

# Pagina di copertina della scheda di dati di sicurezza

elaborata il 14.07.2023

## Acid Wheel Cleaner // AWC-S3010 //

N. del materiale: SF10285

### Identificatore del prodotto:

Nome del prodotto

Acid Wheel Cleaner // AWC-S3010 //

Usi pertinenti identificati

Detergente, acido (Prodotti per la cura degli automobili)

### Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza:

Inveritas GmbH

Ragazerstrasse 17

CH-7303 Mastrils

Tel: 078 663 14 33

info@inveritas.ch

**Numero telefonico di emergenza:** 145 (Tox Info Suisse, raggiungibile 24 ore su 24)

### Informazioni concernenti gli utilizzatori:

#### SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

##### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

###### **Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Provvedere ad una sufficiente aerazione. Non respirare i gas/fumi/vapori/aerosoli. Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti. Utilizzare indumenti protettivi individuali.

###### **Indicazioni contro incendi ed esplosioni**

Solite misure della protezione antincendio preventiva.

###### **Raccomandazioni generali sull'igiene del lavoro**

Non respirare i gas/fumi/vapori/aerosoli. Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti. Rimuovere immediatamente gli indumenti contaminati. Approntare ed osservare un programma di controllo della pelle! Prima delle pause e a lavoro finito lavare bene mani e faccia, eventualmente farsi la doccia. Non mangiare, bere, fumare o fiutare tabacco sul posto di lavoro.

##### 7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

###### **Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Conservare il recipiente ben chiuso. Conservare sotto chiave. Conservare in un posto accessibile solo a persone autorizzate. In aree critiche assicurare un'adeguata ventilazione e un'aerazione puntuale. Tenere in ambiente fresco e secco.

Materiale inadatto per contenitori/equipaggiamenti: Imballaggi metallici

###### **Indicazioni per lo stoccaggio comune**

Non conservare insieme a: base, Agente ossidante, Perossidi. Metallo

###### **Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio**

temperatura di stoccaggio: 10 - 25 °C

Proteggere da: gelo. Irradiazione con raggi ultravioletti/dalla luce del sole.

Da conservarsi per un massimo di 12 mese(i)

##### 7.3. Usi finali particolari

Detergente, acido (Prodotti per la cura degli automobili)

**SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale**
**8.1. Parametri di controllo**
**Valori limite per l'esposizione (VME/VLE; Suva, 1903.f)**

N. CAS	Sostanza	ppm	mg/m <sup>3</sup>	f/ml	Categoria	Provenienza
7647-01-0	Acide chlorhydrique	2	3		VME 8 h	
		4	6		VLE courte durée	
7664-38-2	Acide phosphorique (inhalable)	-	2		VME 8 h	
		-	4		VLE courte durée	
7446-09-5	Dioxyde de soufre	0,5	1,3		VME 8 h	
		1	2,7		VLE courte durée	
107-21-1	Ethylèneglycol	10	26		VME 8 h	
		20	52		VLE courte durée	

**Valori DNEL/DMEL**

N. CAS	Sostanza			
DNEL tipo		Via di esposizione	Effetto	Valore
7664-38-2	acido fosforico; acido ortofosforico			
Lavoratore DNEL, a lungo termine		per inalazione	locale	2,92 mg/m <sup>3</sup>
Consumatore DNEL, a lungo termine		per inalazione	locale	0,73 mg/m <sup>3</sup>
107-21-1	etilen glicol, glicol etilenico			
Lavoratore DNEL, a lungo termine		per inalazione	locale	35 mg/m <sup>3</sup>
Lavoratore DNEL, a lungo termine		dermico	sistemico	106 mg/kg pc/giorno
Consumatore DNEL, a lungo termine		per inalazione	locale	7 mg/m <sup>3</sup>
Consumatore DNEL, a lungo termine		dermico	sistemico	53 mg/kg pc/giorno
7647-01-0	acido cloridrico			
Lavoratore DNEL, a lungo termine		per inalazione	locale	8 mg/m <sup>3</sup>
Lavoratore DNEL, acuta		per inalazione	locale	15 mg/m <sup>3</sup>
Consumatore DNEL, a lungo termine		per inalazione	locale	8 mg/m <sup>3</sup>
Consumatore DNEL, acuta		per inalazione	locale	15 mg/m <sup>3</sup>
85536-14-7	Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.			
Lavoratore DNEL, a lungo termine		per inalazione	sistemico	6 mg/m <sup>3</sup>
Lavoratore DNEL, a lungo termine		dermico	sistemico	85 mg/kg pc/giorno
Consumatore DNEL, a lungo termine		per inalazione	sistemico	1,5 mg/m <sup>3</sup>
Consumatore DNEL, a lungo termine		dermico	sistemico	42,5 mg/kg pc/giorno
Consumatore DNEL, a lungo termine		per via orale	sistemico	0,425 mg/kg pc/giorno

## Valori PNEC

N. CAS	Sostanza	Valore
Compartimento ambientale		
107-21-1	etilen glicol, glicol etilenico	
Acqua dolce		10 mg/l
Acqua dolce (rilascio discontinuo)		10 mg/l
Acqua di mare		1 mg/l
Sedimento d'acqua dolce		37 mg/kg
Sedimento marino		3,7 mg/kg
Microrganismi nei sistemi di trattamento delle acque reflue		199,5 mg/l
Suolo		1,53 mg/kg
7647-01-0 acido cloridrico		
Acqua dolce		0,036 mg/l
Acqua dolce (rilascio discontinuo)		0,045 mg/l
Acqua di mare		0,036 mg/l
Microrganismi nei sistemi di trattamento delle acque reflue		0,036 mg/l
85536-14-7 Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.		
Acqua dolce		0,268 mg/l
Acqua dolce (rilascio discontinuo)		0,0167 mg/l
Acqua di mare		0,0268 mg/l
Sedimento d'acqua dolce		8,1 mg/kg
Sedimento marino		6,8 mg/kg
Microrganismi nei sistemi di trattamento delle acque reflue		3,43 mg/l
Suolo		35 mg/kg

### 8.2. Controlli dell'esposizione



#### Controlli tecnici idonei

Provvedere ad una sufficiente aerazione.

#### Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale

##### Protezioni per occhi/volto

Adatta protezione per gli occhi: Occhiali di protezione ermetici.

##### Protezione delle mani

Usare guanti adatti. (EN ISO 374)

Per il lavoro con sostanze chimiche devono essere indossate esclusivamente guanti protettivi con marchio CE e numero di controllo a quattro cifre. I guanti protettivi devono essere scelti per ogni posto di lavoro a seconda della concentrazione e del tipo delle sostanze nocive presenti. Per quanto riguarda la resistenza alle sostanze chimiche dei suddetti guanti, se usati per applicazioni specifiche, si consiglia di consultarsi con il produttore.

##### Protezione della pelle

Uso di indumenti di protezione.

##### Protezione respiratoria

Quando la ventilazione del locale è insufficiente indossare un apparecchio di protezione respiratoria.

##### Controllo dell'esposizione ambientale

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

## SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

#### Informazioni sull'eliminazione

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

#### Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati

Imballaggio completamente svuotati possono essere destinati al riciclaggio. Le confezioni contaminate vanno trattate come le sostanze in esse contenute.

## SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

### 15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

#### Regolamentazione UE

Limitazioni all'impiego (REACH, allegato XVII):

Iscrizione 3, Iscrizione 75

Indicazioni con riferimento alla direttiva 2012/18/UE (SEVESO III):

Non soggetto alla direttiva 2012/18/UE (SEVESO III)

#### Ulteriori dati

Da osservare: Normativa (CE) 648/2004 riguardante i detergenti

#### Regolamentazione nazionale

Limiti al lavoro:

Rispettare i limiti all'impiego secondo l'ordinanza sulla protezione dei giovani lavoratori, OLL 5 (RS 822.115). I giovani che seguono una formazione professionale di base sono autorizzati a lavorare con questo prodotto soltanto se ciò è previsto nelle rispettive ordinanze sulla formazione per il raggiungimento degli obiettivi di formazione e se le condizioni del piano di formazione e le restrizioni d'età vigenti sono soddisfatte. I giovani che non seguono una formazione professionale di base non possono utilizzare questo prodotto. Sono considerati giovani i lavoratori, di ambedue i sessi, fino ai 18 anni compiuti.

### 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

È stata condotta una valutazione della sicurezza della sostanza per le seguenti sostanze in questa miscela:

acido fosforico; acido ortofosforico

acido cloridrico

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Acid Wheel Cleaner // AWC-S3010 //**

Data di revisione: 08.05.2023

N. del materiale: SF10285

Pagina 1 di 15

**SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa****1.1. Identificatore del prodotto**

Acid Wheel Cleaner // AWC-S3010 //

UFI: AYAF-MY8V-GF9R-HP8K

**1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati****Utilizzazione della sostanza/della miscela**

Detergente, acido (Prodotti per la cura degli automobili)

**1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza****Produttore**

Ditta: ServFaces GmbH  
Indirizzo: Breitscheidstr. 78  
Città: D-01237 Dresden  
Telefono: +49 (0) 800 724 1903  
E-Mail: info@servfaces.de  
Persona da contattare: Jörg Reents Telefono: +49 (0) 800 724 1903  
E-Mail: info@servfaces.de  
Internet: www.servfaces.de  
Dipartimento responsabile: Giftinformationszentrum Mainz / 24h Deutsch & Englisch

**Fornitore**

Ditta: Inveritas GmbH  
Indirizzo: Ragazerstrasse 17  
Città: CH-7303 Mastrils  
Telefono: 0041 78 663 14 33  
E-Mail: info@inveritas.ch  
Dipartimento responsabile: 145 (24h erreichbar, Tox Info Suisse, Zürich; für Anrufe aus der Schweiz, Auskünfte auf Deutsch, Französisch und Italienisch)

**1.4. Numero telefonico di emergenza:** 145**SEZIONE 2: identificazione dei pericoli****2.1. Classificazione della sostanza o della miscela****Regolamento (CE) n. 1272/2008**

Met. Corr. 1; H290  
Skin Corr. 1; H314  
Eye Dam. 1; H318

Testo delle indicazioni di pericolo: vedi alla SEZIONE 16.

**2.2. Elementi dell'etichetta****Regolamento (CE) n. 1272/2008****Componenti pericolosi da segnalare in etichetta**

acido fosforico; acido ortofosforico  
Isotridecanol, ethoxylated (>= 2,5 EO)  
acido cloridrico  
Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.

**Avvertenza:** Pericolo

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Acid Wheel Cleaner // AWC-S3010 //**

Data di revisione: 08.05.2023

N. del materiale: SF10285

Pagina 2 di 15

**Pittogrammi:****Indicazioni di pericolo**

H290 Può essere corrosivo per i metalli.  
 H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

**Consigli di prudenza**

P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.  
 P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.  
 P260 Non respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol.  
 P264 Lavare accuratamente le mani dopo l'uso.  
 P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/proteggere gli occhi/proteggere il viso/proteggere l'udito.  
 P501 Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

**2.3. Altri pericoli**

Non ci sono informazioni disponibili.

**SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti****3.2. Miscela****Caratterizzazione chimica**

soluzione acquosa

**Componenti pericolosi**

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione (Regolamento (CE) n. 1272/2008)			
7664-38-2	acido fosforico; acido ortofosforico			10 - < 15 %
	231-633-2	015-011-00-6	01-2119485924-24	
	Met. Corr. 1, Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, Eye Dam. 1; H290 H302 H314 H318			
69011-36-5	Isotridecanol, ethoxylated (>= 2,5 EO)			5 - < 10 %
	931-138-8			
	Acute Tox. 4, Eye Dam. 1; H302 H318			
107-21-1	etilen glicol, glicol etilenico			5 - < 10 %
	203-473-3	603-027-00-1	01-2119456816-28	
	Acute Tox. 4, STOT RE 2; H302 H373			
7647-01-0	acido cloridrico			1 - < 5 %
	231-595-7	017-002-01-X	01-2119484862-27	
	Met. Corr. 1, Skin Corr. 1B, STOT SE 3; H290 H314 H335			
85536-14-7	Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.			1 - < 5 %
	287-494-3		01-2119490234-40	
	Acute Tox. 4, Skin Corr. 1C, Eye Dam. 1, Aquatic Chronic 3; H302 H314 H318 H412			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Acid Wheel Cleaner // AWC-S3010 //**

Data di revisione: 08.05.2023

N. del materiale: SF10285

Pagina 3 di 15

**Limiti di concentrazione specifici, fattori M e STA**

N. CAS	N. CE	Nome chimico	Quantità
		Limiti di concentrazione specifici, fattori M e STA	
7664-38-2	231-633-2	acido fosforico; acido ortofosforico	10 - < 15 %
		dermico: DL50 = 2740 mg/kg; per via orale: DL50 = 1530 mg/kg Skin Corr. 1B; H314: >= 25 - 100 Skin Irrit. 2; H315: >= 10 - < 25 Eye Dam. 1; H318: >= 25 - 100 Eye Irrit. 2; H319: >= 10 - < 25	
69011-36-5	931-138-8	Isotrìdecanol, ethoxylated (>= 2,5 EO)	5 - < 10 %
		dermico: DL50 = > 2000 mg/kg; per via orale: DL50 = > 300 - 2000 mg/kg Eye Dam. 1; H318: >= 10 - 100 Eye Irrit. 2; H319: >= 1 - < 10	
107-21-1	203-473-3	etilen glicol, glicol etilenico	5 - < 10 %
		dermico: DL50 = 3500 mg/kg; per via orale: ATE = 500 mg/kg	
7647-01-0	231-595-7	acido cloridrico	1 - < 5 %
		dermico: DL50 = > 5000 mg/kg Skin Corr. 1B; H314: >= 25 - 100 Skin Irrit. 2; H315: >= 10 - < 25 Eye Irrit. 2; H319: >= 10 - < 25 STOT SE 3; H335: >= 10 - 100	
85536-14-7	287-494-3	Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.	1 - < 5 %
		dermico: DL50 = > 2000 mg/kg; per via orale: DL50 = 1470 mg/kg	

**Indicazione del contenuto secondo il ORRPChim**

5 % - &lt; 15 % fosfati, 5 % - &lt; 15 % tensioattivi non ionici, &lt; 5 % tensioattivi anionici.

**SEZIONE 4: misure di primo soccorso****4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso****Informazioni generali**

Soccorritore di pronto soccorso: Attenzione a proteggervi! Portare la persona colpita fuori dalla zona di pericolo e stenderla.

**In seguito ad inalazione**

Provvedere all'apporto di aria fresca. Se il respiro è irregolare o interrotto, somministrare respirazione artificiale. Necessario trattamento medico

**In seguito a contatto con la pelle**

In caso di contatto con la pelle, lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone. Togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente. Consultare immediatamente il medico.

**In seguito a contatto con gli occhi**

in caso di contatto con gli occhi, sciacquare subito con acqua corrente per 10-15 minuti tenendo le palpebre aperte e consultare un oftalmologo. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

**In seguito ad ingestione**

Sciacquare la bocca accuratamente con acqua. Non somministrare mai niente per bocca a una persona incosciente o con crampi. In caso di vomito, considerare il rischio di aspirazione. NON provocare il vomito. Possibili effetti nocivi sull'uomo e possibili sintomi: Perforazione dello stomaco. Consultare immediatamente il medico. Non somministrare neutralizzanti.

**4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Non ci sono informazioni disponibili.

**4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Trattamento sintomatico.

**SEZIONE 5: misure antincendio****5.1. Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei**

Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme nell'ambiente.

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### Acid Wheel Cleaner // AWC-S3010 //

Data di revisione: 08.05.2023

N. del materiale: SF10285

Pagina 4 di 15

#### **5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

Non infiammabile.

In caso di incendio possono svilupparsi: Sostanze gassose/vapori, tossico (Chloridrogeno (HCl), Ossidi di zolfo, Cdel fosforo)

#### **5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

Indossare indumenti protettivi resistenti a prodotti chimici e adoperare una maschera protettiva con ricircolo d'aria. Tuta da protezione completa.

#### **Ulteriori dati**

Per proteggere le persone e raffreddare i contenitori in un'area di pericolo utilizzare acqua a diffusione.

Abbattere gas/vapori/nebbie con getto d'acqua a pioggia. Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere.

### SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

#### **6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

##### **Informazioni generali**

Provvedere ad una sufficiente aerazione. Non respirare i gas/fumi/vapori/aerosoli. Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti. Usare equipaggiamento di protezione personale. Mettere al sicuro le persone.

#### **6.2. Precauzioni ambientali**

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

#### **6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

##### **Altre informazioni**

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale). Trattare il materiale rimosso come descritto nel paragrafo "smaltimento".

#### **6.4. Riferimento ad altre sezioni**

Manipolazione in sicurezza: vedi sezione 7

Protezione individuale: vedi sezione 8

Smaltimento: vedi sezione 13

### SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

#### **7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura**

##### **Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Provvedere ad una sufficiente aerazione. Non respirare i gas/fumi/vapori/aerosoli. Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti. Utilizzare indumenti protettivi individuali.

##### **Indicazioni contro incendi ed esplosioni**

Solite misure della protezione antincendio preventiva.

##### **Raccomandazioni generali sull'igiene del lavoro**

Non respirare i gas/fumi/vapori/aerosoli. Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti. Rimuovere immediatamente gli indumenti contaminati. Approntare ed osservare un programma di controllo della pelle! Prima delle pause e a lavoro finito lavare bene mani e faccia, eventualmente farsi la doccia. Non mangiare, bere, fumare o fiutare tabacco sul posto di lavoro.

#### **7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

##### **Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Conservare il recipiente ben chiuso. Conservare sotto chiave. Conservare in un posto accessibile solo a persone autorizzate. In aree critiche assicurare un'adeguata ventilazione e un'aerazione puntuale. Tenere in ambiente fresco e secco.

Materiale inadatto per contenitori/equipaggiamenti: Imballaggi metallici

##### **Indicazioni per lo stoccaggio comune**

Non conservare insieme a: base, Agente ossidante, Perossidi. Metallo



**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Acid Wheel Cleaner // AWC-S3010 //**

Data di revisione: 08.05.2023

N. del materiale: SF10285

Pagina 5 di 15

**Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio**

temperatura di stoccaggio: 10 - 25 °C

Proteggere da: gelo. Irradiazione con raggi ultravioletti/dalla luce del sole.

Da conservarsi per un massimo di 12 mese(i)

**7.3. Usi finali particolari**

Detergente, acido (Prodotti per la cura degli automobili)

**SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale****8.1. Parametri di controllo****Valori limite per l'esposizione (VME/VLE; Suva, 1903.f)**

N. CAS	Sostanza	ppm	mg/m <sup>3</sup>	f/ml	Categoria	Provenienza
7647-01-0	Acide chlorhydrique	2	3		VME 8 h	
		4	6		VLE courte durée	
7664-38-2	Acide phosphorique (inhalable)	-	2		VME 8 h	
		-	4		VLE courte durée	
7446-09-5	Dioxyde de soufre	0,5	1,3		VME 8 h	
		1	2,7		VLE courte durée	
107-21-1	Ethylèneglycol	10	26		VME 8 h	
		20	52		VLE courte durée	

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Acid Wheel Cleaner // AWC-S3010 //**

Data di revisione: 08.05.2023

N. del materiale: SF10285

Pagina 6 di 15

**Valori DNEL/DMEL**

N. CAS	Sostanza	Via di esposizione	Effetto	Valore
7664-38-2	acido fosforico; acido ortofosforico			
	Lavoratore DNEL, a lungo termine	per inalazione	locale	2,92 mg/m <sup>3</sup>
	Consumatore DNEL, a lungo termine	per inalazione	locale	0,73 mg/m <sup>3</sup>
107-21-1	etilen glicol, glicol etilenico			
	Lavoratore DNEL, a lungo termine	per inalazione	locale	35 mg/m <sup>3</sup>
	Lavoratore DNEL, a lungo termine	dermico	sistemico	106 mg/kg pc/giorno
	Consumatore DNEL, a lungo termine	per inalazione	locale	7 mg/m <sup>3</sup>
	Consumatore DNEL, a lungo termine	dermico	sistemico	53 mg/kg pc/giorno
7647-01-0	acido cloridrico			
	Lavoratore DNEL, a lungo termine	per inalazione	locale	8 mg/m <sup>3</sup>
	Lavoratore DNEL, acuta	per inalazione	locale	15 mg/m <sup>3</sup>
	Consumatore DNEL, a lungo termine	per inalazione	locale	8 mg/m <sup>3</sup>
	Consumatore DNEL, acuta	per inalazione	locale	15 mg/m <sup>3</sup>
85536-14-7	Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.			
	Lavoratore DNEL, a lungo termine	per inalazione	sistemico	6 mg/m <sup>3</sup>
	Lavoratore DNEL, a lungo termine	dermico	sistemico	85 mg/kg pc/giorno
	Consumatore DNEL, a lungo termine	per inalazione	sistemico	1,5 mg/m <sup>3</sup>
	Consumatore DNEL, a lungo termine	dermico	sistemico	42,5 mg/kg pc/giorno
	Consumatore DNEL, a lungo termine	per via orale	sistemico	0,425 mg/kg pc/giorno

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Acid Wheel Cleaner // AWC-S3010 //**

Data di revisione: 08.05.2023

N. del materiale: SF10285

Pagina 7 di 15

**Valori PNEC**

N. CAS	Sostanza	Valore
Compartimento ambientale		
107-21-1	etilen glicol, glicol etilenico	
Acqua dolce		10 mg/l
Acqua dolce (rilascio discontinuo)		10 mg/l
Acqua di mare		1 mg/l
Sedimento d'acqua dolce		37 mg/kg
Sedimento marino		3,7 mg/kg
Microrganismi nei sistemi di trattamento delle acque reflue		199,5 mg/l
Suolo		1,53 mg/kg
7647-01-0	acido cloridrico	
Acqua dolce		0,036 mg/l
Acqua dolce (rilascio discontinuo)		0,045 mg/l
Acqua di mare		0,036 mg/l
Microrganismi nei sistemi di trattamento delle acque reflue		0,036 mg/l
85536-14-7	Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.	
Acqua dolce		0,268 mg/l
Acqua dolce (rilascio discontinuo)		0,0167 mg/l
Acqua di mare		0,0268 mg/l
Sedimento d'acqua dolce		8,1 mg/kg
Sedimento marino		6,8 mg/kg
Microrganismi nei sistemi di trattamento delle acque reflue		3,43 mg/l
Suolo		35 mg/kg

**8.2. Controlli dell'esposizione****Controlli tecnici idonei**

Provvedere ad una sufficiente aerazione.

**Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale****Protezioni per occhi/volto**

Adatta protezione per gli occhi: Occhiali di protezione ermetici.

**Protezione delle mani**

Usare guanti adatti. (EN ISO 374)

Per il lavoro con sostanze chimiche devono essere indossate esclusivamente guanti protettivi con marchio CE e numero di controllo a quattro cifre. I guanti protettivi devono essere scelti per ogni posto di lavoro a seconda della concentrazione e del tipo delle sostanze nocive presenti. Per quanto riguarda la resistenza alle sostanze chimiche dei suddetti guanti, se usati per applicazioni specifiche, si consiglia di consultarsi con il produttore.

**Protezione della pelle**

Uso di indumenti di protezione.

**Protezione respiratoria**

Quando la ventilazione del locale è insufficiente indossare un apparecchio di protezione respiratoria.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Acid Wheel Cleaner // AWC-S3010 //**

Data di revisione: 08.05.2023

N. del materiale: SF10285

Pagina 8 di 15

**Controllo dell'esposizione ambientale**

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

**SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche****9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Stato fisico:	Liquido	
Colore:	rosa	
Odore:	caratteristico	
Punto di fusione/punto di congelamento:		non determinato
Punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione:		> 100 °C
Infiammabilità:		non applicabile non applicabile
Inferiore Limiti di esplosività:		non determinato
Superiore Limiti di esplosività:		non determinato
Punto di infiammabilità:		> 100 °C
Temperatura di autoaccensione:		non determinato
Temperatura di decomposizione:		non determinato
Valore pH:		0,8
Viscosità / cinematica:		non determinato
Idrosolubilità:		lievemente solubile
Solubilità in altri solventi		non determinato
Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua:		non determinato
Pressione vapore:		non determinato
Densità:		non determinato
Densità di vapore relativa:		non determinato

**9.2. Altre informazioni****Informazioni relative alle classi di pericoli fisici**

Proprietà esplosive

Il prodotto non è: Esplosivo.

Temperatura di autoaccensione

Solido:

non applicabile

Gas:

non applicabile

Proprietà ossidanti

Non comburente.

**Altre caratteristiche di sicurezza**

Velocità di evaporazione:

non determinato

Viscosità / dinamico:

non determinato

**Ulteriori dati**

Soglia olfattiva: non determinato

**SEZIONE 10: stabilità e reattività****10.1. Reattività**

Possibilità di reazioni pericolose. Corrosivo per i metalli

**10.2. Stabilità chimica**

Questo prodotto è stabile se immagazzinato a delle temperature ambiente normali.

**10.3. Possibilità di reazioni pericolose**

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Acid Wheel Cleaner // AWC-S3010 //**

Data di revisione: 08.05.2023

N. del materiale: SF10285

Pagina 9 di 15

Reazione esotermica con: base, Perossidi, Agente ossidante. Metallo (Formazione di: Idrogeno)

**10.4. Condizioni da evitare**

Proteggere da: gelo. Irradiazione con raggi ultravioletti/dalla luce del sole.

**10.5. Materiali incompatibili**

Tenere lontana/e/o/i da: base, Agente ossidante, Perossidi. Metallo.

**10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi**

In caso di incendio possono svilupparsi: Sostanze gassose/vapori, tossico (Chloridrogeno (HCl), Ossidi di zolfo, Cdel fosforo)

Il prodotto sviluppa idrogeno in soluzione acquosa a contatto con metalli.

**SEZIONE 11: informazioni tossicologiche****11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008****Tossicità acuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

N. CAS	Nome chimico				
	Via di esposizione	Dosi	Specie	Fonte	Metodo
7664-38-2	acido fosforico; acido ortofosforico				
	orale	DL50 mg/kg	1530	Ratto	Produttore
	cutanea	DL50 mg/kg	2740	Coniglio	Produttore
69011-36-5	Isotridecanol, ethoxylated (>= 2,5 EO)				
	orale	DL50	> 300 - 2000 mg/kg	Ratte	Produttore
	cutanea	DL50 mg/kg	> 2000	Coniglio	Produttore
107-21-1	etilen glicol, glicol etilenico				
	orale	ATE mg/kg	500		
	cutanea	DL50 mg/kg	3500	Topo	Produttore
7647-01-0	acido cloridrico				
	cutanea	DL50 mg/kg	> 5000	Coniglio	Produttore
85536-14-7	Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.				
	orale	DL50 mg/kg	1470	Ratto	Produttore
	cutanea	DL50 mg/kg	> 2000	Ratto	Produttore
					OCSE 401
					OCSE 402

**Irritazione e corrosività**

Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari. (In base ai dati risultanti dai test)

Provoca gravi lesioni oculari. (In base ai dati risultanti dai test)

**Effetti sensibilizzanti**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Acid Wheel Cleaner // AWC-S3010 //**

Data di revisione: 08.05.2023

N. del materiale: SF10285

Pagina 10 di 15

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Pericolo in caso di aspirazione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**SEZIONE 12: informazioni ecologiche****12.1. Tossicità**

Il prodotto non è: Ecotossico.

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### Acid Wheel Cleaner // AWC-S3010 //

Data di revisione: 08.05.2023

N. del materiale: SF10285

Pagina 11 di 15

N. CAS	Nome chimico					
	Tossicità in acqua	Dosi	[h]   [d]	Specie	Fonte	Metodo
7664-38-2	acido fosforico; acido ortofosforico					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 138 mg/l	96 h	Gambusia affinis (Gambusia)	Produttore	
	Tossicità acuta per le alghe	CE50r > 100 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus	Produttore	OCSE 201
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50 > 100 mg/l	48 h	Daphnia magna (grande pulce d'acqua)	Produttore	OCSE 202
	Tossicità acuta batterica	(EC50 1000 mg/l)	3 h	Fango biologico	Produttore	
69011-36-5	Isotridecanol, ethoxylated (>= 2,5 EO)					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 >10 - 100 mg/l	96 h	Cyprinus carpio (carpa)	Produttore	OCSE 203
	Tossicità acuta per le alghe	CE50r > 10 - 100 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus	Produttore	OCSE 201
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50 >10 - 100 mg/l	48 h	Daphnia magna (grande pulce d'acqua)	Produttore	OCSE 202
107-21-1	etilen glicol, glicol etilenico					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 > 10000 mg/l	96 h	Pimephales promelas	Produttore	
	Tossicità acuta per le alghe	CE50r > 6500 mg/l	96 h	Selenastrum capricornutum	Produttore	
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50 > 10000 mg/l	48 h	Daphnia magna (grande pulce d'acqua)	Produttore	
	Tossicità per i pesci	NOEC 15380 mg/l	7 d	Pimephales promelas	Produttore	
	Tossicità per le alghe	NOEC 100 mg/l	3 d	Algae	Produttore	
	Tossicità per le crustacea	NOEC 8590 mg/l	7 d	Daphnia magna (grande pulce d'acqua)	Produttore	
	Tossicità acuta batterica	(EC50 225 mg/l)	0,5 h	Fango biologico	Produttore	OECD 209
85536-14-7	Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 1,67 mg/l	96 h	Iepomis macrochirus (persico sole)	Produttore	
	Tossicità acuta per le alghe	CE50r 47,3 mg/l	72 h	Scenedesmus subspicatus	Produttore	
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50 2,9 mg/l	48 h	Daphnia magna (grande pulce d'acqua)	Produttore	OCSE 202
	Tossicità per i pesci	NOEC 0,63 mg/l	196 d	Pimephales promelas	Produttore	
	Tossicità acuta batterica	(EC50 500 - 723 mg/l)	3 h	Tossicità sui microorganismi	Produttore	

#### 12.2. Persistenza e degradabilità

Il prodotto non è stato esaminato.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Acid Wheel Cleaner // AWC-S3010 //**

Data di revisione: 08.05.2023

N. del materiale: SF10285

Pagina 12 di 15

N. CAS	Nome chimico			
	Metodo	Valore	d	Fonte
	Valutazione			
69011-36-5	Isotridecanol, ethoxylated (>= 2,5 EO)			
	OCSE 301B (aerobico.)	> 60 %	28	Produttore
	Facilmente biodegradabile (secondo i criteri OCSE).			
	OCSE 311	> 60 %	60	Produttore
	Facilmente biodegradabile (secondo i criteri OCSE).			
107-21-1	etilen glicol, glicol etilenico			
	Biodegradazione	> 99 %	21	Produttore
	Facilmente biodegradabile (secondo i criteri OCSE).			
85536-14-7	Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.			
	OCSE 301B/ ISO 9439/ EEC 92/69/V, C.4-C	> 60 %	28	Produttore
	Facilmente biodegradabile (secondo i criteri OCSE).			
	Riduzione dei DOC	96 %	28	Produttore
	Facilmente biodegradabile (secondo i criteri OCSE).			

**12.3. Potenziale di bioaccumulo**

Il prodotto non è stato esaminato.

**Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua**

N. CAS	Nome chimico	Log Pow
107-21-1	etilen glicol, glicol etilenico	- 1,36
7647-01-0	acido cloridrico	0,53
85536-14-7	Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.	2,2

**BCF**

N. CAS	Nome chimico	BCF	Specie	Fonte
85536-14-7	Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivs.	2 - 1000 l/kg		OCSE 305E

**12.4. Mobilità nel suolo**

Il prodotto non è stato esaminato.

**12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB**

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

Il prodotto non è stato esaminato.

**12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine negli organismi non bersaglio, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

**12.7. Altri effetti avversi**

Non ci sono informazioni disponibili.

**Ulteriori dati**

Non disperdere nell'ambiente.

**SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento****13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Informazioni sull'eliminazione**

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

**Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati**

Imballaggio completamente svuotati possono essere destinati al riciclaggio. Le confezioni contaminate vanno



**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Acid Wheel Cleaner // AWC-S3010 //**

Data di revisione: 08.05.2023

N. del materiale: SF10285

Pagina 13 di 15

trattate come le sostanze in esse contenute.

**SEZIONE 14: informazioni sul trasporto****Trasporto stradale (ADR/RID)**

<b>14.1. Numero ONU o numero ID:</b>	UN 1760
<b>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</b>	LIQUIDO CORROSIVO, N.A.S. (acido fosforico; acido ortofosforico / acido cloridrico)
<b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</b>	8
<b>14.4. Gruppo di imballaggio:</b>	II
Etichette:	8



Codice di classificazione:	C9
Disposizioni speciali:	274
Quantità limitate (LQ):	1 L
Quantità consentita:	E2
Categoria di trasporto:	2
Numero pericolo:	80
Codice restrizione tunnel:	E

**Trasporto fluviale (ADN)**

<b>14.1. Numero ONU o numero ID:</b>	UN 1760
<b>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</b>	LIQUIDO CORROSIVO, N.A.S. (acido fosforico; acido ortofosforico / acido cloridrico)
<b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</b>	8
<b>14.4. Gruppo di imballaggio:</b>	II
Etichette:	8



Codice di classificazione:	C9
Disposizioni speciali:	274
Quantità limitate (LQ):	1 L
Quantità consentita:	E2

**Trasporto per nave (IMDG)**

<b>14.1. Numero ONU o numero ID:</b>	UN 1760
<b>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</b>	CORROSIVE LIQUID, N.O.S. (PHOSPHORIC ACID / HYDROCHLORIC ACID)
<b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</b>	8
<b>14.4. Gruppo di imballaggio:</b>	II
Etichette:	8



Disposizioni speciali:	274
Quantità limitate (LQ):	1 L
Quantità consentita:	E2
EmS:	F-A, S-B

**Scheda di dati di sicurezza**


secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Acid Wheel Cleaner // AWC-S3010 //**

Data di revisione: 08.05.2023

N. del materiale: SF10285

Pagina 14 di 15

Gruppo di segregazione:	acids	
<b>Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)</b>		
<b>14.1. Numero ONU o numero ID:</b>	UN 1760	
<b>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</b>	CORROSIVE LIQUID, N.O.S. (PHOSPHORIC ACID / HYDROCHLORIC ACID)	
<b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</b>	8	
<b>14.4. Gruppo di imballaggio:</b>	II	
Etichette:	8	
		
Disposizioni speciali:	A3 A803	
Quantità limitate (LQ) Passenger:	0.5 L	
Passenger LQ:	Y840	
Quantità consentita:	E2	
Istruzioni IATA per l'imballo - Passenger:	851	
Max quantità IATA - Passenger:	1 L	
Istruzioni IATA per l'imballo - Cargo:	855	
Max quantità IATA - Cargo:	30 L	

**14.5. Pericoli per l'ambiente**

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: No

**14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

Sostanze corrosive, non combustibili (liquido)

**14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO**

non applicabile

**SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione****15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****Regolamentazione UE**

Limitazioni all'impiego (REACH, allegato XVII):

Iscrizione 3, Iscrizione 75

Indicazioni con riferimento alla direttiva 2012/18/UE (SEVESO III):

Non soggetto alla direttiva 2012/18/UE (SEVESO III)

**Ulteriori dati**

Da osservare: Normativa (CE) 648/2004 riguardante i detersivi

**Regolamentazione nazionale**

Limiti al lavoro:

Rispettare i limiti all'impiego secondo l'ordinanza sulla protezione dei giovani lavoratori, OLL 5 (RS 822.115). I giovani che seguono una formazione professionale di base sono autorizzati a lavorare con questo prodotto soltanto se ciò è previsto nelle rispettive ordinanze sulla formazione per il raggiungimento degli obiettivi di formazione e se le condizioni del piano di formazione e le restrizioni d'età vigenti sono soddisfatte. I giovani che non seguono una formazione professionale di base non possono utilizzare questo prodotto. Sono considerati giovani i lavoratori, di ambedue i sessi, fino ai 18 anni compiuti.

**15.2. Valutazione della sicurezza chimica**

È stata condotta una valutazione della sicurezza della sostanza per le seguenti sostanze in questa miscela:  
acido fosforico; acido ortofosforico

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Acid Wheel Cleaner // AWC-S3010 //**

Data di revisione: 08.05.2023

N. del materiale: SF10285

Pagina 15 di 15

acido cloridrico

**SEZIONE 16: altre informazioni****Abbreviazioni ed acronimi**

CLP: Classification, labelling and Packaging  
 REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals  
 GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals  
 UN: United Nations  
 CAS: Chemical Abstracts Service  
 DNEL: Derived No Effect Level  
 DMEL: Derived Minimal Effect Level  
 PNEC: Predicted No Effect Concentration  
 ATE: Acute toxicity estimate  
 LC50: Lethal concentration, 50%  
 LD50: Lethal dose, 50%  
 LL50: Lethal loading, 50%  
 EL50: Effect loading, 50%  
 EC50: Effective Concentration 50%  
 ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate  
 NOEC: No Observed Effect Concentration  
 BCF: Bio-concentration factor  
 PBT: persistent, bioaccumulative, toxic  
 vPvB: very persistent, very bioaccumulative  
 MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
 IBC: Intermediate Bulk Container  
 VOC: Volatile Organic Compounds  
 SVHC: Substance of Very High Concern  
 Per abbreviazioni e acronimi fare riferimento all'elenco sul sito <http://abk.esdscom.eu>

**Classificazione di miscele e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (EC) n. 1272/2008****[CLP]**

Classificazione	Procedura di classificazione
Met. Corr. 1; H290	In base ai dati risultanti dai test
Skin Corr. 1; H314	In base ai dati risultanti dai test
Eye Dam. 1; H318	In base ai dati risultanti dai test

**Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)**

H290 Può essere corrosivo per i metalli.  
 H302 Nocivo se ingerito.  
 H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.  
 H318 Provoca gravi lesioni oculari.  
 H335 Può irritare le vie respiratorie.  
 H373 Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.  
 H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

**Ulteriori informazioni**

I dati si basano sul nostro attuale livello di conoscenza. Essi, tuttavia, non costituiscono garanzia delle proprietà dei prodotti né rappresentano il perfezionamento di alcun rapporto legale. Il destinatario del nostro prodotto è il solo responsabile del rispetto delle leggi e delle normative vigenti.

*(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)*